

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 22 August 2014 Russian

Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 67(а) предварительной повестки дня*
Ликвидация расизма, расовой дискриминации,
ксенофобии и связанной с ними нетерпимости:
всеобъемлющее осуществление и последующие меры
по выполнению Дурбанской декларации
и Программы действий

Борьба против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости Мутумы Рутеере, подготовленный во исполнение резолюции 68/151 Генеральной Ассамблеи.

Доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Резюме

В Дурбанской декларации и Программе действий уделяется особое внимание проблемам, связанным с расизмом, расовой ненавистью, ксенофобией, расовой дискриминацией и связанной с ними нетерпимостью, а также предлагаемым всеобъемлющим рамкам возможных мер по борьбе с этими явлениями. Настоящий доклад

^{*} A/69/150.





Специального докладчика посвящен проблеме расизма и спорта. После краткой вступительной части (раздел I) и обзора своей деятельности за период, прошедший после предыдущих докладов (раздел II), Специальный докладчик рассматривает в разделе III проблему расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в спорте, опираясь на работу, проведенную его предшественниками, и приводит примеры некоторых проявлений расизма в командных и индивидуальных видах спорта. Затем он обсуждает применимое законодательство и нормы, действующие на международном, региональном и национальном уровнях, и представляет некоторые инициативы, осуществляемые федерациями спорта и гражданским обществом с целью предотвращения расизма в спорте и борьбы с ним.

І. Введение

- 1. Настоящий доклад представлен во исполнение резолюции 68/151 Генеральной Ассамблеи о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий. В этой резолюции Генеральная Ассамблея рекомендовала Специальному докладчику по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в рамках его мандата продолжать уделять особое внимание последствиям расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которые мешают мирному сосуществованию и установлению гармонии в обществах.
- 2. В разделе II доклада Специальный докладчик освещает свою деятельность со времени представления своих предыдущих докладов Генеральной Ассамблее (A/68/329 и A/68/333).
- 3. В разделе III Специальный докладчик рассматривает и обсуждает проявления расизма, дискриминации и связанной с ними нетерпимости в спорте, опираясь на доклады своих предшественников, а также приводит примеры некоторых проявлений расизма в командных и индивидуальных видах спорта. Он также рассматривает применимое законодательство и нормы, действующие на международном, региональном и национальном уровнях, и представляет некоторые важные инициативы, предпринятые многочисленными заинтересованными сторонами, включая спортивные федерации и гражданское общество, которые направлены на предотвращение расизма в спорте и борьбу с ним.

II. Деятельность Специального докладчика

А. Поездки в страны

- 4. Специальный докладчик хотел бы поблагодарить правительство Республики Корея, которое откликнулось на его просьбу о посещении страны с 29 сентября по 6 октября 2014 года. Специальный докладчик ожидает подтверждения сроков поездки в Грецию, которую он надеется совершить в начале 2015 года. Специальный докладчик ожидает приглашения посетить Индию, Южную Африку и Таиланд. Специальный докладчик также направил запрос о последующем визите в Японию и запрос о поездке в Фиджи.
- 5. Специальный докладчик посетил Мавританию с 2 по 8 сентября 2013 года. Он выражает признательность правительству страны за сотрудничество и открытость в подготовке и проведении его визита. Доклад о поездке был представлен на двадцать шестой сессии Совета по правам человека (A/HRC/26/49/Add.1).

В. Другие виды деятельности

6. Деятельность Специального докладчика в период с июля 2013 года по март 2014 года отражена в его докладе Совету по правам человека на его два-

14-59616 X 3/24

дцать шестой сессии (А/HRC/26/49). В период после марта Специальный докладчик участвовал в третьем и заключительном заседании Консультативной группы по инициативе «Преподавание принципов всеобщего уважения», которое было проведено Организацией Объединенных Наций по вопросам образования науки и культуры (ЮНЕСКО) в Париже 6 и 7 марта. Консультативная группа рассматривала итоги нескольких пилотных проектов, осуществлявшихся на национальном уровне и ставших основой для методического пособия по преподаванию принципов всеобщего уважения, которое было составлено по инициативе ЮНЕСКО с целью разработки учебных материалов, способствующих поощрению принципов недискриминации и социальной интеграции.

- 7. Специальный докладчик 20 марта провел совещание по обмену мнениями с представителями Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости Совета Европы в Страсбурге, Франция, в ходе которого обсуждались темы, представляющие общий интерес, а также возможные области будущего сотрудничества.
- 8. Специальный докладчик 16 июня выступил в качестве основного докладчика на круглом столе, организованном в рамках Года борьбы с расизмом (2014 год) в Берлине Германским агентством по борьбе с дискриминацией для обсуждения расистских/этнических проблем, которые возникают во время задержаний и обысков, проводимых полицией.
- 9. Специальный докладчик провел вспомогательное мероприятие, посвященное проблеме расизма в интернете и социальных сетях, по случаю представления своего доклада Совету по правам человека в Женеве 26 июня, в котором приняли участие Исполнительный секретарь Европейской комиссии по борьбе против расизма и нетерпимости, вице-председатель Федеральной комиссии Швейцарии по борьбе с расизмом и представитель Ассоциации прогрессивных коммуникационных технологий.

III. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость в спорте

А. Контекст

- 10. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 58/160 призвала Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости уделять особое внимание участившимся случаям проявления расизма на различных спортивных мероприятиях. В соответствии с этой резолюцией бывшие мандатарии изучили проблему расизма в спорте и описали эволюцию проявлений расизма, расовой ненависти, ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости в спорте в своих докладах Генеральной Ассамблее, Комиссии по правам человека и Совету по правам человека.
- 11. В своем ежегодном докладе, представленном Генеральной Ассамблее в 2003 году, бывший Специальный докладчик Дуду Дьен обратил внимание на участившиеся в последнее время случаи, когда во время спортивных мероприятий с трибун раздавались расистские и ксенофобские оскорбления (А/58/313, пункт 26). Эти инциденты чаще всего случались во время футбольных матчей в

Европе, когда при появлении игроков африканского происхождения болельщики имитировали крики обезьян, выкрикивали оскорбления откровенно расистского характера и бросали на стадион шкурки бананов. Аналогичные инциденты происходили также во время теннисных матчей на крупных турнирах (см. A/58/313, пункты 27 и 28).

- 12. В докладе, представленном Генеральной Ассамблее в 2004 году, Специальный докладчик подтвердил свои прежние опасения (см. А/59/329, раздел ІІІ.С). В 2005 году он представил два доклада, в которых рассматривалась проблема расизма в спорте: ежегодный доклад Генеральной Ассамблее (A/60/283, раздел III.B) и ежегодный доклад Комиссии по правам человека (Е/СN.4/2005/18, пункт 48 g)). В 2006 году Специальный докладчик снова поднял эту проблему в своих докладах Генеральной Ассамблее (см. А/61/335, пункты 37-40) и Комиссии по правам человека (E/CN.4/2006/16, раздел II.E). В 2007 году он с озабоченностью отметил, что, несмотря на предпринимаемые усилия, насилие на почве расизма на стадионах по-прежнему, и более чем когда-либо, является серьезным явлением (см. A/HRC/4/19, пункт 53); он еще раз заявил о необходимости увязывания мер по применению санкций и наказанию за любые проявления расизма с реализацией стратегии в области образования и культуры и, в частности, с поощрением принципов взаимного уважения и честной игры в противовес доминирующим ценностям национализма и меркантилизма в соревновательном спорте (см. А/62/306, пункт 43).
- 13. В своем промежуточном докладе Генеральной Ассамблее в 2010 году вновь назначенный Специальный докладчик продолжил изучение проблемы расизма в спорте и напомнил, что массовые спортивные мероприятия являются ценным инструментом пропагандистской работы, позволяющим мобилизовать людей и донести до них важные идеи равенства и недопустимости дискриминации (А/65/295, пункт 61). В 2012 году действующий мандатарий обратился к проблеме в своем первом докладе Совету по правам человека (A/HRC/20/33, пункты 40-42). Он напомнил, что в пункте 86 Дурбанской программы действий содержится призыв к государствам препятствовать распространению идеологий, поощряющих расовую ненависть и расовую дискриминацию, в том числе с помощью мер по борьбе с негативным воздействием таких идеологий, в особенности на молодежь, через формальное и неформальное образование, средства массовой информации и спорт, а также напомнил о резолюции 13/27 Совета по правам человека «Мир спорта, свободный от расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости». Он подчеркнул важность улучшения и налаживания сотрудничества между государствами, межправительственными организациями, международными, региональными и национальными спортивными учреждениями и гражданским обществом в целях предотвращения расизма и напомнил о пункте 218 Дурбанской программы действий, в котором содержится настоятельный призыв к государствам, в сотрудничестве с такими организациями и учреждениями, активизировать борьбу против расизма в спорте путем, в частности, воспитания молодежи мира с помощью занятий спортом без дискриминации и в духе олимпийских идеалов, требующих человеческого понимания, терпимости, справедливости и солидарности. Специальный докладчик выразил обеспокоенность тем, что, несмотря на огромный потенциал спорта в поощрении терпимости, расизм в спорте все еще остается серьезной проблемой. Он отметил, что спортивные федерации в некоторых частях мира взяли на себя обязательство наказывать за случаи про-

14-59616 X 5/24

явления расизма и предотвращать их в ходе спортивных мероприятий, таких как футбольные матчи, и предложил освещать такие положительные примеры в будущих докладах.

14. Специальный докладчик хотел бы обратить внимание на то, что расизм в спорте является лишь одним из проявлений дискриминации и социальной изоляции в отношении лиц и групп по причине их расовой и этнической принадлежности, пола, сексуальной ориентации и других характеристик. Только обратившись к коренным причинам расизма и нетерпимости в спорте, создавая толерантные общества на базе социальной интеграции, можно устранить историческую несправедливость и диспропорции, лежащие в основе расизма и дискриминации. В настоящем докладе Специальный докладчик опирается на прошлые усилия, в том числе усилия своего предшественника. В докладе рассматривается прогресс в разработке правовых норм на международном, региональном и национальном уровнях и освещаются некоторые важные позитивные инициативы, предпринимаемые различными заинтересованными сторонами. Специальный докладчик пытается сделать обзор сохраняющихся проблем и примеров положительной практики в борьбе с расизмом и дискриминацией в спорте и в связи с этим выражает признательность авторам глубоких исследований, которые проводили различные международные и национальные правозащитные организации, а также докладов, подготовленных спортивными федерациями и национальными правительствами.

В. Проявления расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в спорте

- 15. На протяжении всей истории командные и индивидуальные соревнования проводились по принципу единых правил для всех, при этом основой для достижений являлись индивидуальные и коллективные усилия, а не цвет кожи или этническая и религиозная принадлежность 1. Поэтому спорт способен развеять миф о расовом превосходстве и стать важным практическим инструментом в борьбе с расизмом, доказывая, что спортсмены добиваются успехов независимо от цвета кожи. Так было на Олимпийских играх 1936 года в Берлине, в которых участие спортсменов разной расовой принадлежности продемонстрировало ложный характер расизма и предполагаемого арийского превосходства, которое пропагандировал нацистский режим в то время 2. Кроме того, спорт может быть использован как позитивный символ общественного признания с помощью показа мультиэтнических команд, выступающих за одно государство и участвующих в соревнованиях для достижения общей цели.
- 16. К сожалению, современный спорт по-прежнему страдает от инцидентов и проявлений насилия расистского характера, расовых оскорблений и расовой нетерпимости на поле и на трибунах, а также за их пределами. В последнее время не только массовые спортивные мероприятия, такие как футбол, регби и

¹ См. European Union Agency for Fundamental Rights, Racism, Ethnic Discrimination and Exclusion of Migrants and Minorities in Sport: A Comparative Overview of the Situation in the European Union (Vienna, October 2010). Доступно на http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/1207-Report-racism-sport_EN.pdf.

² Cm. James P. Barry, The Berlin Olympics, 1936: Black American Athletes Counter Nazi Propaganda, A World Focus Book (New York, F. Watts, 1975).

баскетбол, но и соревнования в индивидуальных видах спорта, таких как теннис и гольф, омрачаются расистскими выходками (см. А/58/313, пункты 27 и 28). Наибольшая часть данных и примеров расистских акций приходится на Европу, в основном по причине значительного присутствия в этом регионе многочисленных органов по правам человека и организаций гражданского общества, которые занимаются регистрацией таких инцидентов 1.

- 17. Специальный докладчик отмечает, что акты расизма во время спортивных мероприятий совершаются во всем мире. Чаще всего они проявляются в форме расистских оскорблений в адрес игроков и их болельщиков, а также демонстрации расистских плакатов и флагов. В Европе во время футбольных матчей в рамках национальных лиг и региональных соревнований в игроков африканского происхождения часто кидают бананы³. Совсем недавно, в 2014 году, во время матча в адрес футбольного игрока раздавались выкрики, имитирующие обезьян, и в него были брошены бананы⁴. Другой футбольный игрок стал жертвой такого же инцидента во время матча чемпионата Европы 2012 года⁵. Однако расизм спортивных болельщиков не ограничивается одним регионом, и во многих частях мира они носят плакаты и флаги с крайне правыми и ультранационалистическими лозунгами и символами. Недавно, во время чемпионата мира по футболу 2014 года, футбольный игрок подвергся расистским оскорблениям, после того как во время отборочного матча он нанес травму игроку из команды соперников⁶.
- 18. В других видах спорта происходят аналогичные инциденты с расистскими оскорблениями и нападениями со стороны болельщиков. Серена и Винус Уильямс, входящие в число лучших теннисисток в международном теннисе, во время турниров подвергались освистыванию со стороны зрителей. Еще один теннисист, Жо Вилфрид Тсонга, сообщил, что за время своей спортивной карьеры он получил несколько писем с расистскими оскорблениями. В своей автобиографии Корне Криге, бывший капитан команды по регби из Южной Африки, подверг критике сохраняющийся расизм и упомянул об инциденте, который произошел во время чемпионата мира по регби 2003 года, кода игрок отказался жить в одной комнате с темнокожим игроком своей команды по расовым причинам.
- 19. Специальный докладчик обращает внимание на то, что некоторые представители спортивных федераций, должностные лица и менеджеры клубов относятся к скандированиям расистских лозунгов со стороны спортивных болельщиков как к заурядному явлению. Обычно они связывают эти расистские выкрики с духом соперничества и эмоциями во время спортивных соревнований и не придают им большого значения. Например, в ноябре 2011 года президент Международной федерации футбола (ФИФА) Йозеф Блаттер отказался признать факт существования расизма в отношениях между футбольными игроками; он назвал такие инциденты проявлениями азарта, считая, что расист-

14-59616 X 7/24

³ Cm. http://www.cbsnews.com/news/barcelona-star-eats-banana-thrown-at-him-as-racist-taunt/.

⁴ Cm. http://www.bbc.com/sport/0/football/27316855.

 $^{^{5}\} Cm.\ http://www.theguardian.com/football/2012/may/30/euro-2012-mario-balotelli-italy.$

⁶ Cm. http://www.nytimes.com/2014/07/08/world/americas/neymars-injury-sidelines-effort-to-end-world-cup-racism.html?_r=0.

⁷ Cm. http://abcnews.go.com/Sports/story?id=99759.

ские высказывания игроков во время матча можно оправдать⁸. В апреле 2014 года тренер национальной футбольной команды заявил, что в футболе не существует расизма и что он предпочитает расценивать недавний инцидент в его команде как единичный эпизод⁹. Заявления такого рода подрывают борьбу с расизмом и ксенофобией.

- 20. Также сообщается о расистских высказываниях должностных лиц и менеджеров клубов во время спортивных мероприятий. Поступило сообщение о том, что в мае 2014 года владелец баскетбольного клуба в Соединенных Штатах допустил расистские высказывания в личном телефонном разговоре 10. Специальный докладчик обращает внимание на то, что оскорбления на расистской почве во время матчей и спортивных мероприятий наблюдаются не только среди болельщиков, но часто и среди противоборствующих спортсменов. В октябре 2011 года игрок Луис Суарес был дисквалифицирован на восемь матчей и наказан штрафом в размере 40 000 фунтов стерлингов за то, что он подверг расистским оскорблениям другого игрока во время матча английской премьерлиги¹¹. В 2013 году был разорван контракт с игроком Николасом Анелкой за грубое поведение, после того как его жест во время матча английской премьерлиги был квалифицирован как антисемитский 12. Аналогичным образом, в 2013 году бельгийский игрок Омар Раху был дисквалифицирован на десять матчей в любых соревнованиях, организованных Союзом европейских футбольных ассоциаций (УЕФА), с участием его национальной сборной, после того как несколько раз во время матча показал такой же жест 13. Сообщалось о многих случаях таких проявлений антисемитизма и расизма в футболе и в других видах спорта.
- 21. Специальный докладчик хотел бы также обратить внимание на проблему обеспечения равного доступа к спорту для национальных меньшинств, включая виды спорта, исторически известные как «для белых» или «элитные», такие как велоспорт, теннис, гольф, верховая езда и плавание. Богатство играет важную роль в ограничении доступа к некоторым видам спорта, и в тех видах спорта, которые требуют более высоких доходов, как правило, представлено меньшее разнообразие 14. В теннисе, хотя такие теннисистки, как Серена и Винус Уильямс, годами занимают высокие позиции на международном уровне, число темнокожих спортсменов в европейской и североамериканской федерациях тенниса диспропорционально их доле населения государств Европы и Северной Америки. Аналогичным образом, хотя Тайгер Вудс является весьма успешным игроком в гольф, который принадлежит к расовому меньшинству,

⁸ Cm. http://www.telegraph.co.uk/sport/football/international/8894556/Sepp-Blatter-Fifa-president-claims-there-is-no-racism-in-football.html.

⁹ Cm. http://espndeportes.espn.go.com/news/story?id=2076652&s=esp&type=story.

¹⁰ Cm. http://www.theguardian.com/world/2014/apr/29/nba-la-clippers-donald-sterling-lifetime-ban-racist-comments.

¹¹ Cm. http://www.dailymail.co.uk/sport/football/article-2076452/Luis-Suarez-given-match-ban-race-row.html.

¹² Cm. http://www.mirror.co.uk/sport/football/news/nicolas-anelka-quenelle-west-brom-3190106.

¹³ Cm. http://www.mirror.co.uk/sport/football/news/uefa-hand-futsal-player-omar-3206798# ixzz33rA1rA7B.

¹⁴ См., например, http://www.fina.org/H2O/index.php?option=com_wrapper&view=wrapper&Itemid=805; http://www.fei.org/fei/fei-partners/longines/rankings; http://www.atpworldtour.com/Rankings/Singles.aspx; http://www.owgr.com/ranking (по состоянию на 21 июля 2014 года).

лучшие 50 игроков в 2014 году были практически все белыми, и лишь небольшое число представляли меньшинства ¹⁵. Точно так же в национальных и международных соревнованиях в таких видах спорта, как плавание, велоспорт и верховая езда, для занятия которыми необходим высокий уровень доходов, наблюдается меньшее расовое и этническое разнообразие.

- 22. В основе вышеуказанных высказываний и акций, которые несовместимы с принципами Всеобщей декларации прав человека и с различными международными конвенциями, запрещающими дискриминацию, лежат расовые, этнические и ксенофобские предрассудки. Специальный докладчик считает, что искоренение расизма в спорте является неотложной задачей, которая требует коллективных действий со стороны международных организаций, международных спортивных федераций, национальных правительств, национальных спортивных федераций и гражданского общества.
- 23. В следующем разделе содержится обзор существующей правовой базы и приводятся некоторые примеры положительной практики, введенной несколькими государственными и неправительственными организациями в мире и направленной на борьбу с расизмом в спорте и связанной с ним нетерпимостью.

С. Правовые, политические и нормативные рамки и меры, принимаемые на международном, региональном и национальном уровнях международными организациями, государственными ведомствами, спортивными федерациями и организациями гражданского общества

24. Специальный докладчик обращает внимание на то, что уже существует довольно солидная международно-правовая база, а также осуществляются важные правовые и политические инициативы на региональном, национальном и местном уровнях, которые предпринимают международные организации, правительства, международные спортивные федерации, национальные спортивные федерации и организации гражданского общества.

1. Международная база и инициативы

- 25. Международная конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации предусматривает в пункте а) статьи 4, что государства-участники должны объявить караемым по закону преступлением всякое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти, а также всякое подстрекательство к расовой дискриминации. В пункте b) статьи 4 предусмотрено, что государства-участники должны объявить противозаконными и запретить организованную и всякую другую пропагандистскую деятельность, которая поощряет расовую дискриминацию и подстрекает к ней.
- 26. Ряд учреждений Организации Объединенных Наций по правам человека рассматривал проблему расизма, расовой ненависти, ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости в спорте. Комитет по ликвидации расовой дискриминации в подпункте с) пункта 2 своей общей рекоменда-

14-59616 X 9/24

¹⁵ Cm. http://www.owgr.com/ranking.

ции № 33 о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса (CERD/C/GC/33) рекомендовал всем международным спортивным учреждениям поощрять через свои национальные, региональные и международные федерации развитие спорта, свободного от расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. В пункте 7 в своей общей рекомендации № 35 о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка (CERD/C/GC/35 и Corr.1) Комитет констатировал, что ненавистнические высказывания расистского толка могут принимать многие формы и не сводятся к замечаниям явно расового характера, высказывания в отношении определенных расовых или этнических групп могут быть выражены в завуалированной форме, дабы скрыть их цель и направленность. Комитет также рекомендовал государствам-участникам уделять должное внимание любым формам проявлений ненависти и принимать эффективные меры по борьбе с ними, включая такие невербальные формы выражения, как демонстрация расистской символики и изображений и соответствующие виды поведения на общественных мероприятиях и спортивных соревнованиях. В пункте 8 рекомендации Комитет признает, что статья 7 Конвенции со временем не утратила своей важности, и отмечает что в ней придается большое значение роли преподавания, воспитания, культуре и информации в содействии межэтническому взаимопониманию и терпимости.

- 27. В Дурбанской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (A/CONF.189/12 и Corr.1, глава I), освещаются несколько важных направлений действий по борьбе с расизмом и связанной с ним нетерпимостью, в частности положительный вклад спорта в предотвращение расизма, распространение агрессивных националистических идеологий и ксенофобских настроений, особенно среди молодежи. Напоминая о духе олимпийских идеалов, в которых особое значение имеют человеческое понимание, терпимость, справедливость и солидарность, в пунктах 86 и 218 Программы действий государствам настоятельно рекомендуется за разжигание расовой ненависти принять правовые санкции в соответствии с международными нормами по правам человека, действуя в сотрудничестве с межправительственными организациями, Международным олимпийским комитетом и международными и региональными спортивными федерациями, чтобы укрепить борьбу против расизма в спорте. Государствам также рекомендуется осуществлять в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами меры по воспитанию молодежи в олимпийском духе с помощью занятий спортом без дискриминации.
- 28. Генеральная Ассамблея регулярно принимает резолюции о глобальных усилиях, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий 16. В этих резолюциях Генеральная Ассамблея призывает государства-члены демонстрировать более твердую приверженность делу борьбы с расизмом в спорте, проводя воспитательные и информационнопросветительские мероприятия и решительно осуждая лиц, несущих ответственность за расистские инциденты, в сотрудничестве с национальными и

¹⁶ Резолюции 58/160, 59/177, 60/144, 61/149, 62/220, 63/242, 64/148, 65/240, 66/144, 67/155, 68/151.

международными спортивными организациями. Кроме того, Ассамблея выражает обеспокоенность в связи с участившимися случаями проявления расизма в ходе различных спортивных мероприятий и при этом с удовлетворением отмечает усилия по борьбе с расизмом, предпринятые рядом руководящих органов федераций различных видов спорта. В связи с этим предлагается всем международным спортивным учреждениям с помощью их национальных, региональных и международных федераций пропагандировать спорт, свободный от расизма и расовой дискриминации.

- 29. В частности, Генеральная Ассамблея призывает государства использовать массовые спортивные мероприятия в качестве ценного пропагандистского инструмента для мобилизации людей и донесения до них важных идей равенства и недискриминации, а также настоятельно призывает государства, в сотрудничестве с межправительственными организациями, Международным олимпийским комитетом и международными и региональными спортивными федерациями, активизировать борьбу с расизмом в спорте, в частности воспитывая молодежь мира путем ее приобщения к спорту без дискриминации, в духе олимпийских идеалов (резолюция 67/155, пункты 75 и 76).
- 30. Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий на своей девятой сессии в 2012 году (A/HRC/19/77) обратила внимание на роль спорта в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и отметила потенциал спорта как инструмента поощрения равенства и разнообразия. Рабочая группа рекомендовала государствам, соответствующим заинтересованным сторонам, в частности спортивным ассоциациям и комитетам, обеспечивать равенство и недискриминацию на основе борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении доступа к спортивным объектам и службам, возможностям трудоустройства и карьерного роста (A/HRC/19/77, пункт 111). Рабочая группа также отметила важную роль спортсменов, спортивных учреждений и других соответствующих инстанций в содействии проведению кампаний по повышению осведомленности в целях предотвращения и борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и усиления призыва к искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (A/HRC/19/77, пункт 115). Рабочая группа также призвала Верховного комиссара Организации Объединенных Наций, Специального советника Генерального секретаря по спорту на благо развития и мира и другие соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций установить контакт с соответствующими международными спортивными учреждениями для обсуждения практических мер, направленных на борьбу против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в спорте, таких как разработка и содействие применению кодексов поведения, направленных на борьбу против расизма в спорте, и введение международных стандартов и сертификатов в этой области (A/HRC/19/77, пункт 120).
- 31. Бюро Организации Объединенных Наций по спорту на благо развития и мира также предприняло ряд инициатив по регулированию и поощрению спор-

14-59616 X 11/24

та без дискриминации¹⁷. Специальный советник Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по спорту на благо развития и мира Вилфрид Лемке в 2012 году приступил к осуществлению программы молодежного лидерства, в рамках которой ведущие представители спорта дают молодым людям в возрасте от 18 до 25 лет практическую и теоретическую подготовку в том, как изменить, улучшить и расширить инициативы в поддержку спорта, мира и развития¹⁸. Недавно были проведены мероприятия в Германии, Катаре, Республике Корея и Швейцарии, в которых участвовали молодые люди нескольких национальностей. Специальный советник в сотрудничестве с Международным олимпийским комитетом организовал Международный форум по спорту на благо мира и развития с целью укрепления поддержки различных зачитересованных сторон в области спорта и спорта на благо развития и мира.

- 32. В соответствии с основополагающими принципами Олимпийской хартии, ключевым документом Олимпийских игр, спорт стоит на службе гармоничного развития человечества и мирных отношений между государствами, закрепляя ценности взаимопонимания, дружбы, терпимости, честной игры и солидарности в отношениях между людьми, а также борьбы с любыми формами расовой нетерпимости и дискриминации 19. В соответствии с этическим кодексом Международного олимпийского комитета защита достоинства человека является основополагающим требованием олимпийского движения; недопустима дискриминация его участников на основании расы, пола, этнического происхождения, религии, философских или политических убеждений, семейного положения или на любых других основаниях; запрещены все формы физических или психологических притеснений в отношении участников 20.
- 33. Международный олимпийский комитет (МОК) поддерживает эти идеалы с помощью нескольких тематических комиссий. Комиссия «Спорт для всех» пропагандирует идею, согласно которой спорт является правом для всех людей, независимо от расы, социально статуса и пола²¹. Каждый год эта Комиссия обеспечивает поддержку и финансовую помощь МОК для 15–20 мероприятий, организуемых на каждом из пяти континентов; при этом главным критерием для отбора является подлинная открытость соответствующего мероприятия для всех людей. Кроме того, Комиссия поддерживает проведение Международного олимпийского дня, который отмечается во всем мире массовыми спортивными мероприятиями с участием мужчин, женщин и детей всех возрастов²². Комиссия «Спорт для всех» также содействует проведению Всемирной конференции на тему «Спорт для всех», которая проводится раз в два года. Эти мероприятия

¹⁷ См. http://www.un.org/wcm/content/site/sport/home/unplayers/special_adviser (по состоянию на 30 июля 2013 года).

¹⁸ См. United Nations Office on Sports for Development, Annual Report 2012: The Year of the Youth Leadership Programme (Geneva, July 2012). Доступно на https://www.un.org/wcm/webdav/site/sport/shared/sport/Documents/UNOSDP%20Annual%20Report%202012%20Final.pdf.

¹⁹ См. http://www.olympic.org/documents/olympic_charter_en.pdf, page 11 (по состоянию на 21 июля 2014 года).

²⁰ См. http://www.olympic.org/Documents/Commissions_PDFfiles/Ethics/code-ethique-interactif_en_2013.pdf, page 12 (по состоянию на 21 июля 2014 года).

²¹ См. http://www.olympic.org/sport-for-all-commission?tab=mission (по состоянию на 25 июля 2014 года).

²² См. http://www.olympic.org/sport-for-all-commission?tab=support (по состоянию на 25 июля 2014 года).

обеспечивают идеальные возможности для обмена мнениями и опытом на международном уровне. На последней Международной конференции в Лиме ее участники обсуждали вопросы, касающиеся социальных преимуществ спорта, доступа к спортивным объектам и роли гражданского общества в спорте²³.

- 34. Международный Олимпийский Комитет также активно занимается защитой прав женщин в спорте. Комиссия «Женщины и спорт» является консультативным органом, который поддерживает разработку и осуществление политики гендерного равенства в МОК²⁴. Комиссия предприняла несколько инициатив в области образования и профессиональной подготовки в форме семинаров и практикумов по вопросам, касающимся ведущей роли женщин в спорте, а также региональных информационных семинаров, направленных на то, чтобы привлечь внимание к проблемам женщин в спорте и побудить национальные олимпийские комитеты к более активной работе в этой области. Комиссия также приняла меры по обеспечению равных возможностей для женщин в получении стипендий, которые предоставляет МОК25. Кроме того, МОК поддерживает проведение Всемирной конференции на тему «Женщины и спорт», которая проводится раз в четыре года. Цель конференции состоит в оценке прогресса, достигнутого в этой области в рамках олимпийского движения и определении будущих приоритетных мер по улучшению и расширению участия женщин и девочек в спорте. На последней конференции, которая проводилась в 2012 году в Лос-Анджелесе в Соединенных Штатах Америки обсуждалась необходимость во взаимодействии мужчин и женщин с целью преодоления препятствий для дальнейшего прогресса, а также подчеркивалось, что гендерное равенство в спорте может быть обеспечено только на основе сотрудничества и партнерства между всеми соответствующими заинтересованными сторонами²⁶. Другие органы МОК, такие как Комиссия по международным отношениям, Комиссия по культуре и олимпийскому образованию, Международнывй фонд «Олимпийское перемирие» и Комиссия «Спорт и окружающая среда», также поддерживают идеалы олимпийского движения с помощью информационно-просветительских кампаний в области развития, мира и защиты окружающей среды²⁷.
- 35. Международная федерация футбольных ассоциаций (ФИФА) давно играет активную роль в борьбе с расизмом в международном футболе и провела ряд символических акций, пропагандирующих честную игру и уважение к разнообразию как среди спортсменов, так и среди болельщиков²⁸. Всемирный день ФИФА по борьбе против дискриминации представляет собой введенное в 2002 году специальное мероприятие, которое проводилось перед полуфинальными матчами в Корее и Японии в рамках чемпионата мира по футболу и которое теперь ежегодно организуется во время одного из турниров ФИФА с целью привлечь внимание общественности к необходимости избавиться от расизма и

14-59616 X 13/24

²³ Cm. http://sportforall2013.org/sites/default/files/programme_eng.pdf.

²⁴ См. http://www.olympic.org/women-sport-commission?tab=mission (по состоянию на 25 июля 2014 года).

²⁵ См. http://www.olympic.org/women-sport-commission?tab=support (по состоянию на 25 июля 2014 года).

²⁶ Cm. http://www.olympic.org/Documents/Commissions_PDFfiles/ women_and_sport/report_5th_conference_women_and_sport_EN.pdf.

²⁷ См. http://www.olympic.org/olympism-in-action (по состоянию на 15 июля 2014 года).

²⁸ См. http://www.fifa.com/aboutfifa/socialresponsibility/antiracism/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

других форм дискриминации во всем мире. Перед матчем капитаны обеих команд зачитывают декларацию против дискриминации, после чего обе команды собираются вместе в центре стадиона и держат плакаты против расизма. Еще одной инициативой является проводимая под эгидой ФИФА кампания «Скажи нет расизму», которая стала проводится, начиная с чемпионата мира 2006 года, и дополнила Всемирный день ФИФА по борьбе с расизмом, став привычной акцией, когда перед официальными матчами ФИФА вывешиваются огромные плакаты с надписью «Скажи нет расизму». Кроме того, в рамках этой кампании ФИФА публикует на своем официальном веб-сайте интервью с игроками, тренерами, представителями клубов и федераций, а также других соответствующих заинтересованных сторон на тему расизма в спорте, что помогает приумножить и сделать слышнее голоса тех, кто выступает против расизма.

- 36. На шестьдесят третьем Конгрессе ФИФА в 2013 году была единогласно принята «Резолюция о борьбе против расизма и дискриминации»²⁹, которая расширила набор санкций за проявления расизма, а также круг лиц, на которых они распространяются. Санкции могут быть введены в отношении игроков, должностных лиц и болельщиков, персонала клубов и ассоциаций, а также самих клубов и ассоциаций. В этом документе предусмотрен широкий круг санкций, таких как штрафы, приостановление матчей, запрет на проведение матчей на стадионе, снятие очков, перевод в низший дивизион, игра при пустых трибунах, техническое поражение и дисквалификация на время проведения соревнований. Что касается штрафов, то установлены различные минимальные суммы, которые зависят от степени тяжести нарушения. Санкции являются обязательными для всех ассоциаций и должны применяться без исключения на местных и региональных соревнованиях в соответствии с внутренней структурой ассоциации.
- 37. В рамках чемпионата мира 2014 года в Бразилии правительство Бразилии организовало совместно с ФИФА кампанию под лозунгом «Чемпионат мира без расизма» (Copa sem Racismo)³⁰. Были подготовлены программы в средствах массовой информации, направленные на информирование людей о том, что расизм и связанная с ним нетерпимость являются недопустимым преступлением. Кампания проводилась на популярных новостных веб-сайтах в Бразилии и на официальных веб-сайтах правительства и государственных ведомств. Для обеспечения абсолютной нетерпимости к проявлениям расизма на чемпионате мира использовались социальные тематическая сети И ссылка #copasemracismo, с тем чтобы побудить население присоединиться к этой кампании, а во время самого чемпионата мира были показаны видеоматериалы в поддержку кампании «Чемпионат мира без расизма». Кроме того, как в полуфинальных, так и в финальных матчах игроки вышли на стадион со знаменами и плакатами с антирасистскими лозунгами.

2. Региональная нормативная база и инициативы

38. Специальный докладчик высоко оценивает масштабную работу региональных организаций по борьбе против расизма и связанной с ним нетерпимо-

²⁹ См. http://www.fifa.com/mm/document/afsocial/anti-racism/02/08/56/92/fifa-paper-against-racism-en-def_neutral.pdf (по состоянию на 21 июля 2014 года).

³⁰ См. http://www.copa2014.gov.br/pt-br/noticia/jogos-da-copa-do-mundo-trarao-mensagens-contra-o-racismo (на португальском языке, по состоянию на 21 июля 2014 года).

сти и приветствует разработку инновационной нормативной базы для борьбы с расизмом в спортивных мероприятиях, а также конкретные инициативы, направленные на просвещение заинтересованных сторон и привлечение их внимания к этой проблеме.

- 39. Специальный докладчик был осведомлен о совместной программе Европейского союза и Совета Европы «Средства массовой информации против расизма в спорте» Признавая, что освещение спортивных мероприятий в средствах массовой информации не всегда отражает социальное и культурное разнообразие, программа направлена на то, чтобы обеспечить отражение в средствах массовой информации проблем, связанных с разнообразием и недопустимостью дискриминации. В целях расширения возможностей специалистов средств массовой информации для обеспечения всеохватного подхода при подготовке материалов онлайновый ресурсный центр программы содержит контактную базу данных, которая включает более 450 специалистов средств массовой информации из Европы. Кроме того, ресурсный центр предоставляет виртуальные материалы по нескольким темам, связанным с разнообразием и недопустимостью дискриминации, включая практические примеры в области медийного производства, журналистики, профессиональной подготовки, медиаграмотности и редакционного руководства.
- 40. Европейский парламент в 2006 году принял Заявление по вопросу о борьбе с расизмом в футболе³², которое поддержали 423 члена Парламента. В Заявлении признаются серьезные инциденты расистского характера, которые произошли во время футбольных матчей по всей Европе, и отмечается, что футбольные игроки, как и все другие трудящиеся, имеют право на труд в условиях, свободных от расизма, как установлено в прецедентном праве Суда Европейских сообществ. В соответствии со статьей 13 Договора об учреждении Европейского сообщества Европейский парламент в пункте 1 Заявления сурово осуждает все формы проявлений расизма во время футбольных матчей как на поле, так и на трибунах. В Заявлении также указано, что популярность футбола предоставляет новую постоянную возможность бороться с расизмом, в его пунктах 3 и 4 содержится призыв к национальным футбольным ассоциациям, лигам, клубам, игрокам и болельщикам последовать положительной практике, такой как его План действий из 10 пунктов, и регулярно предоставлять возможность высказываться против расизма известным в мире футбола людям. Кроме того, в пунктах 5 и 6 Европейский парламент призывает УЕФА и всех других организаторов соревнований в Европе рассмотреть вопрос о введении санкций в отношении национальных футбольных ассоциаций и клубов, болельщики или игроки которых совершают преступления на почве расизма, включая отстранение закоренелых нарушителей от соревнований, и о предоставлении судьям права останавливать или отменять матчи в случае серьезных инцидентов расистского характера.
- 41. Европейская комиссия по борьбе против расизма и нетерпимости, являющаяся вспомогательным органом Совета Европы, приняла в 2008 году общую

14-59616 X 15/24

³¹ См. http://www.coe.int/t/dg4/cultureheritage/mars/default_en.asp (по состоянию на 21 июля 2014 года).

³² См. P6_DCL/2005/0069, доступно на http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do? pubRef=-//EP//NONSGML+TA+P6-TA-2006-0080+0+DOC+PDF+V0//EN.

политическую рекомендацию № 12³³, которая посвящена борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в спорте. Этот документ содержит объемный и всеохватный набор рекомендаций государствам — членам Совета Европы в отношении политики, которая должна осуществляться на национальном уровне в целях борьбы с расизмом и расовой дискриминацией в спорте. В частности, в этом документе государствам-членам рекомендуется создать национальные механизмы регистрации инцидентов расистского характера во время спортивных мероприятий и обеспечить действенное применение законодательства, направленного на предотвращение правонарушений расистского характера в спорте и наказание за них. В отношении просветительских мер государствам-членам рекомендуется способствовать сотрудничеству всех заинтересованных сторон, а именно полиции, спортивных клубов, средств массовой информации, спонсоров и организаций болельщиков, а также создавать вместе с ними национальные коалиции против расизма в спорте.

- 42. Агентство Европейского союза по защите основных прав, учрежденное с целью предоставления учреждениям Европейского союза и его государствамчленам экспертных консультаций по проблемам и политике в области прав человека, осуществило масштабную программу исследований, касающихся расизма и связанной с ним нетерпимости в Европе, и опубликовало в 2010 году сравнительный доклад о ситуации, связанной с расизмом, этнической дискриминацией и социальной изоляцией мигрантов и меньшинств в спорте в государствах-членах³⁴. В докладе среди прочего рекомендуется укрепить европейскую нормативную базу в области предотвращения инцидентов расистского характера в спорте, активизировать информационно-пропагандистскую деятельность в тесном сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами и, в частности, инициативы, направленные на расширение участия в спорте женщин и девочек из этнических меньшинств. Кроме того, национальным и местным органам власти рекомендуется разработать эффективные системы мониторинга инцидентов расистского характера и максимально усилить роль национальных правозащитных учреждений в оказании поддержки потерпевшим. В докладе подчеркивается, что руководящие спортивные учреждения должны принимать эффективные антирасистские меры в соответствии с разработанной Европейским союзом нормативной базой в области прав человека.
- 43. Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в 2012 году также занималась проблемой расизма, и в апреле Бюро по демократическим институтам и правам человека организовало в Вене Дополнительное совещание по человеческому измерению, посвященное борьбе с проявлениями расизма, нетерпимости и дискриминации в обществе с помощью спорта. В докладе³⁵ было отмечено, что присутствовавшие на совещании представители государств-членов, международных организаций и гражданского общества обсуждали современные проявления расизма, нетерпимости и дискриминации, механизмы мониторинга и принятия мер, которые имеются на национальном и

33 См. CRI(2009)5, доступно на http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/ecri/activities/GPR/EN/Recommendation_N12/e-RPG%2012%20-%20A4.pdf.

³⁴ См. European Union Agency for Fundamental Rights, Racism, Ethnic Discrimination and Exclusion of Migrants and Minorities in Sport: A Comparative Overview of the Situation in the European Union (Vienna, October 2010). Доступно на http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/1207-Report-racism-sport_EN.pdf.

³⁵ PC.SHDM.GAL/5/12, доступно на http://www.osce.org/odihr/91015.

международном уровнях, для предотвращения инцидентов расистского характера, а также роль спорта в содействии интеграции и равенству в обществе. ОБСЕ рекомендовала участвующим государствам поощрять партнерские отношения между национальными и местными органами власти и гражданским обществом в целях искоренения дискриминации. ОБСЕ также рекомендовала участвующим государствам увеличить финансовую поддержку программ, в том числе связанных со спортом, которые способствуют разнообразию и препятствуют дискриминации.

- 44. Африканский союз принял меры по реформированию и совершенствованию своих механизмов по укреплению положительного социального воздействия спорта в Африке. После роспуска в 2012 году Высшего совета по делам спорта в Африке Исполнительный совет учредил новую структуру по делам спорта, которая должна способствовать развитию спорта как основного права для всех и обеспечивать обсуждение ключевых проблем социального развития с помощью спорта, а также проблемы участия женщин в спорте³⁶. Вопрос о расизме в спорте также рассматривался на пятой сессии Конференции министров по делам спорта Африканского союза, которая проводилась в Абиджане 22-26 июля 2013 года. Комиссар по социальным вопросам Комиссии Африканского союза Мустафа Калоко назвал спорт средством деколонизации и освобождения на континенте, а также инструментом в борьбе против апартеида и всех форм расовой дискриминации и нетерпимости. Он подчеркнул, что спорт используется в целях содействия развитию во всем мире и что Африка должна инвестировать в спорт в качестве потенциального вклада в развитие и возрождение континента³⁷.
- 45. Что касается региональных спортивных федераций, то УЕФА в партнерстве с организацией «Футбол против расизма в Европе» (FARE) выпустил в 2003 году Руководство к действиям по борьбе с расизмом в европейском футболе³⁸. Это Руководство представляет собой всеобъемлющий документ, в котором определяются и устанавливаются источники расизма в европейском футболе, а также кратко излагаются меры, принимаемые на национальном уровне некоторыми футбольными федерациями, и, самое главное, предлагаются инициативы в борьбе с расизмом, которые могут осуществляться на уровне клубов. В числе предусмотренных инициатив УЕФА рекомендует клубам стать прозрачными, информировать своих болельщиков о своем неприятии расизма и предлагать им присоединиться к клубу в борьбе против расизма. Также клубам рекомендуется препятствовать продаже расистской литературы внутри и за пределами стадионов, стереть все расистские граффити и принимать дисциплинарные меры в отношении любого игрока, который допускал оскорбления расистского характера.
- 46. В Руководстве УЕФА призвал все национальные федерации последовать примеру футбольных федераций Германии и Норвегии, которые разработали

14-59616 X 17/24

³⁶ См. http://sa.au.int/en/sites/default/files/CAMS4%20ASA%20REPORTAFTER %20DIR%20INPUT_29-09-2011_MS%20%20%20%20%20%20_0.pdf (по состоянию на 21 июля 2014 года).

³⁷ http://sa.au.int/en/content/5th-session-au-commission-conference-ministers-sport-cams5-abidjan-cote-divoire-22-26-july (по состоянию на 21 июля 2014 года).

³⁸ Union of European Football Associations, UEFA Guide to Good Practice, доступно на http://www.uefa.org/MultimediaFiles/Download/uefa/UEFAMedia/258797_DOWNLOAD.pdf (по состоянию на 21 июля 2014 года).

свои собственные планы действий по борьбе с расизмом в их лигах, включая проведение национальных и независимых кампаний и разработку просветительских программ. В 2006 году УЕФА ужесточил свои дисциплинарные правила в отношении проявлений расизма и нетерпимости. Теперь игроки, замещанные в расистских инцидентах, наказываются дисквалификацией до 10 матчей. Более того, высказывания расистского характера со стороны болельщиков могут привести к санкциям в отношении клуба в форме частичного закрытия стадиона при первом нарушении и полного закрытия при повторном нарушении з³⁹. В 2009 году УЕФА принял еще одну меру в борьбе против расизма, предоставив судьям право приостановить матч на 10 минут в случае расистских проявлений с трибун и прекратить его в случае повторения нарушения за случае на повторения нарушения за случае повторения на за случае повторения за случае повторения за случае повторения за случае повторения нарушения за случае повторения за случае повторения за случае повторения на случае повторения за случае повторения на случае повторения на случае повторения за случае повторения на случае повторения на случае повторения

3. Национальная нормативная база и инициативы

- 47. Специальный докладчик хотел бы обратить внимание на несколько известных ему позитивных инициатив, предпринятых правительствами и национальными спортивными федерациями и направленных на укрепление их национальной нормативной базы по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в спорте, которые были доведены до его сведения. Их перечень никоим образом не является исчерпывающим, и Специальный докладчик предлагает всем заинтересованным сторонам и впредь представлять информацию о таких инициативах.
- 48. Правительство Австралии включило в свою нормативную базу положения Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, приняв в 1975 году Закон о расовой дискриминации. Как отмечается в докладе Комиссии по правам человека и обеспечению равных возможностей, действующее в Австралии законодательство о расовой дискриминации направлено на обеспечение равного отношения к людям, независимо от их расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, этнической или этнорелигиозной принадлежности, в том числе в спортивных мероприятиях, и спортивные организации могут быть привлечены к ответственности, если представляющие их лица, такие как тренеры, члены совета, менеджеры или должностные лица, ведут себя не законно при исполнении своих обязанностей⁴¹. В докладе, указано, что наблюдается значительное сокращение открытых проявлений расизма, частично благодаря введению строгих социальных норм, запрещающих открытое выражение расистских взглядов⁴².
- 49. Комиссия по правам человека и обеспечению равных возможностей Австралии также отвечает за расследование предполагаемых нарушений внутреннего законодательства, и в последние годы она провела несколько информационно-пропагандистских кампаний по борьбе с пагубными последствиями расизма в обществе, в том числе в спорте. Кампания под лозунгом «Расизм: я

³⁹ Там же, TacklingSee Racism in Club Football: A Guide for Clubs, доступно на http://www.uefa.com/MultimediaFiles/Download/uefa/KeyTopics/448328_DOWNLOAD.pdf (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁴⁰ Cm. http://news.bbc.co.uk/sport2/hi/football/8131082.stm.

⁴¹ Australian Human Rights and Equal Opportunity Commission, See What's the Score? A Survey of Cultural Diversity and Racism in Australian Sport (2006 год), p. 8. Доступно на www.humanrights.gov.au/publications/whats-score.

⁴² Там же.

отвечаю за него»⁴³, которая проводится в рамках национальной антирасистской стратегии, способствует более четкому пониманию в австралийском обществе того, что такое расизм, как его можно предотвратить и как с ним бороться. В ходе кампании австралийцам предлагается задуматься об их собственных расистских взглядах и изменить поведение, показываются фотографии спортсменов и короткие видеоматериалы с их участием и демонстрацией лозунгов кампании и призыва к людям поступить так же. Кампания проводится при поддержке различных национальных спортивных федераций, таких как Австралийская федерация крикета, Австралийская футбольная федерация и Австралийский олимпийский комитет, а также других национальных организаций, частных компаний и отдельных людей в Австралии.

- 50. В Соединенных Штатах Америки Федеральный закон Пэтси Минк о равных возможностях в образовании 1972 года (Федеральный закон № 93-318 (23 июня 1972 года)), который дополняет Закон о гражданских правах 1964 года в области государственного образования и программ, осуществляемых при федеральной поддержке с целью положить конец дискриминации в различных областях на основании религии, расы, цвета кожи или национального происхождения, обеспечивает всем спортсменам равное обращение, выплаты и возможности в любом виде спорта, финансируемом федеральным правительством. Этот Закон предусматривает гарантии того, чтобы в тех видах спорта, которые финансируются федеральным правительством, действительно соблюдался принцип равных возможностей на практике, то есть равенство в обеспечении оборудованием и материалами для работы; равенство в планировании соревнований и времени на тренировки; равенство в дорожных расходах и суточных; равенство возможностей в получении тренировки и теоретической подготовки; равенство в назначении тренеров и преподавателей и в их оплате; равенство в предоставлении раздевалок, помещений для тренировок и соревнований; равенство в предоставлении медицинских и тренировочных объектов и услуг; равенство в предоставлении жилья, объектов питания и услуг, а также равенство в рекламе. В этом отношении Закон Пэтси Минк внес принципиально новые положения, обеспечивающие равенство в доступе к спорту, для программ, получающих федеральное финансирование 44.
- 51. Специальный докладчик также с удовлетворением отмечает положительную практику и инициативы национальных спортивных федераций в области предотвращения расизма в соответствующих видах спорта. В Соединенных Штатах Америки Национальная футбольная лига ввела в 2003 году правило Руни, с тем чтобы способствовать разнообразию на управленческом уровне в профессиональном американском футболе⁴⁵. Это правило было установлено для того, чтобы кандидатуры тренеров, представляющих меньшинство, в частности американцев африканского происхождения, а также других этнических меньшинств, выдвигались на высшие тренерские должности, с помощью требования о том, чтобы в процессе замены главных тренеров клубы провели собеседование хотя бы с одним кандидатом, принадлежащим к этническому меньшинству. До того как стало применяться это правило, в Национальной

14-59616 X 19/24

⁴³ См. http://itstopswithme.humanrights.gov.au/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁴⁴ См. https://www.aclu.org/title-ix-gender-equity-education (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁴⁵ Cm. http://www.nfl.com/news/story/0ap1000000128397/article/dan-rooney-the-rooney-rule-workable-can-be-tweaked.

футбольной лиге за всю ее более чем 80-летнюю историю работали только шесть тренеров, представляющих этнические меньшинства. После введения этого правила были наняты 12 таких тренеров⁴⁶. Начиная с 2009 года требования правила Руни стали применяться в отношении всех вакансий на руководящие должности в Национальной футбольной лиге⁴⁷.

- Специальный докладчик отмечает также меры, недавно принятые Бразильской футбольной федерацией, которые направлены на предотвращение проявлений расизма во время футбольных матчей, повышение уровня информированности и обеспечение общественного признания для всех как на поле, так и на трибунах. В апреле 2014 года Федерация начала кампанию «Мы все равны» (Somos Todos Iguais), которая состоит из нескольких акций, проводимых как на поле, так и за его пределами⁴⁸. Было разработано приложение для смартфонов, которое позволяет болельщикам, ставшим свидетелями какоголибо акта дискриминации, направить жалобы властям прямо во время матча⁴⁹. Это приложение также демонстрирует видеоматериалы и заявления бразильских спортсменов и спортивных журналистов, выступающих против расизма и призывающих болельщиков сделать то же самое. Главное внимание уделяется социальным сетям, и болельщикам предлагается сфотографироваться со специально раздаваемыми перед матчем спортивными приспособлениями, на которых изображены антирасистские лозунги. Перед каждым матчем диктор зачитывает этические принципы кампании, а по всему стадиону развешиваются антирасистские плакаты.
- 53. Королевская нидерландская футбольная ассоциация выступила с инициативой под лозунгом «Футбол для всех», которая представляет собой план действий, направленный на принятие представителей меньшинств в клубы Национальной лиги⁵⁰. На основании исследования, в результате которого выяснилось, что большинство клубов не имеет специальной политики интеграции игроков, представляющих меньшинства, Ассоциация разработала состоящий из 11 пунктов план действий в качестве первого шага в борьбе с расизмом, дискриминацией и гомофобией в футболе. План действий имеет явную просветительскую направленность; так, Ассоциация пересмотрела свои учебные материалы и расширила критерии для сертификации курсов подготовки молодых спортсменов в любительском и профессиональном футболе, с тем чтобы включить в них вопросы, связанные с дискриминацией и сексуальной ориентацией. План действий содержит принципиально новое положение, предусматривающее создание механизмов обратной связи на национальном уровне, с тем чтобы обеспечить эффективное осуществление политики на практике. Например, Ассоциация создала службу конфиденциальных консультантов в окружных отделениях, которые должны выполнять двойную задачу: выступать в роли консультативного органа для клубов, обеспечивая техническую помощь в осу-

⁴⁶ CM. http://espn.go.com/nfl/story/_/id/8903044/black-former-nfl-coaches-say-rooney-rule-broken.

⁴⁷ Cm. http://sports.espn.go.com/nfl/news/story?id=4260724.

⁴⁸ См. http://www.youtube.com/watch?v=9CwP8jfATvM (на португальском языке по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁴⁹ См. http://www.fbf.org.br/noticias/2841,somos-iguais-campanha-da-cbf-contra-o-racismo-chega-a-bahia.html (на португальском языке, по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁵⁰ См. http://bin617-02.website-voetbal.nl/sites/voetbal.nl/files/ Football%20for%20everyone%20action%20plan.pdf (по состоянию на 21 июля 2014 года).

ществлении проекта, и выполнять функции референтной группы по осуществлению плана действий, обеспечивающей обратную связь с директивными органами Ассоциации. Кроме того, Ассоциация объединила усилия с организацией «Альянс за честную игру» с целью проведения независимого исследования в области эволюции дискриминации в голландском футболе, а также наблюдения за последствиями и развитием предпринимаемых инициатив. Еще одной целью плана действий является расширение и совершенствование проводимых кампаний в спорте, таких как инициатива «Создание более безопасного климата в спорте», в рамках которой проблема дискриминации освещается в ее информационных материалах и на практикумах⁵¹.

54. Национальная хоккейная лига (НХЛ), состоящая из американских и канадских команд в Северной Америке, начала проект «Разнообразие», который обеспечивает молодым людям возможность заниматься хоккеем независимо от принадлежности к той или иной культуре, экономического положения или расовой принадлежности⁵². Еще одна инициатива — это матч звезд Вилли О'Ри, который проводится ежегодно в знак мультикультурных традиций Хоккейной лиги, когда мальчики и девочки, участвующие в программах НХЛ по обеспечению разнообразия и приехавшие из всех уголков Северной Америки, общаются с игроками НХЛ и присутствуют на ее матчах⁵³.

D. Инициативы гражданского общества по противодействию расизму, ксенофобии, дискриминации и связанным с ними ненавистническим высказываниям в любительском и профессиональном спорте

- 55. Специальный докладчик хотел бы обратить внимание на ряд положительных инициатив, которые осуществляют организации гражданского общества с целью информирования общественности о расизме и дискриминации в спорте и борьбы с такими формами нетерпимости.
- 56. «Футбол против расизма в Европе» (FARE)⁵⁴, созданная в 1996 году сеть неправительственных организаций, любительских групп и клубов болельщиков в Европе, Африке и Северной и Южной Америке, занимается борьбой с дискриминацией в футболе. Эта сеть стремится способствовать социальной интеграции маргинальных и обездоленных групп и вовлечь тех, кто формирует политику, игроков и руководящие органы в движение против дискриминации. Члены сети FARE ежегодно организуют на местном уровне международную кампанию «Неделя акций любителей футбола». Она проводится с целью привлечения внимания к проблеме дискриминации в футболе, создания единого фронта, объединяющего всех, кто имеет отношение к футболу, и выработки идей и новой практики противодействия изоляции⁵⁵. Сеть FARE также поддерживает Антирасистский чемпионат мира (Mondiali Antirazzisti), который представляет собой несоревновательный международный турнир, проводящий-

14-59616 X 21/24

⁵¹ См. http://english.knvb.nl/whatwedo/respect (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁵² См. http://www.nhl.com/nhlhq/community/diversity.html (по состоянию на 21 июля 2014 года).

 $^{^{53}\} Cm.\ http://usatoday30.usatoday.com/sports/hockey/nhl/2008-01-14-cover-oree_N.htm.$

⁵⁴ См. http://www.farenet.org/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁵⁵ См. http://www.farenet.org/campaigns/football-people-action-weeks/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

ся каждый год в Италии с участием команд и организаций из нескольких стран 56 .

- 57. Специальный докладчик также был проинформирован о деятельности просветительской благотворительной организации «Расизму красную карточку», учрежденной в Великобритании в январе 1996 года⁵⁷. Эта организация занимается пропагандой антирасизма среди молодежи с помощью кампаний, которые направлены на противодействие расизму в повседневной жизни. Одной из ее инициатив является агитация с помощью распространения в средствах массовой информации фотографий с прикрепленными к ним антирасистскими лозунгами известных спортсменов и спортивных деятелей. Организация также проводит практикумы для игроков, тренеров и судей, с тем чтобы научить их, используя примеры из реальной жизни как бороться с расизмом на поле и на трибунах. На практикумах учат, как вести себя в таких ситуациях, с тем чтобы предотвратить или свести к минимуму инциденты расистского характера.
- 58. Аналогичным образом, ассоциация «Никогда вновь» стремится привлечь внимание общественности к проблеме расизма и ксенофобии и создать широкое, всеохватное движение против расизма и дискриминации в Польше 58. В партнерстве с УЕФА Ассоциация провела несколько информационнопропагандистских кампаний во время региональных футбольных чемпионатов в Польше и Украине 59. Кроме того, в сотрудничестве с УЕФА и сетью «Футбол против расизма в Европе» (FARE) Ассоциация создала Восточноевропейский центр мониторинга для сбора данных о расистских инцидентах во время футбольных матчей в этом регионе 60.
- 59. Специальный докладчик также информирован об инициативах Международной лиги против расизма и антисемитизма, основанной во Франции, которая наладила партнерские отношения с футбольными клубами первого и второго дивизионов Французской футбольной лиги с целью проведения кампаний против дискриминации ⁶¹. Лига разработала и выпустила мобильное приложение, которое позволяет болельщикам выявить и осудить расистские или антисемитские акции во время футбольных матчей ⁶². Лига также поддерживает молодежные турниры, в которых спортивные мероприятия сочетаются с проведением семинаров и практикумов против расизма ⁶³.

⁵⁶ См. http://www.farenet.org/campaigns/mondiali-antirazzisti/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁵⁷ См. http://www.srtrc.org/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁵⁸ См. http://www.nigdywiecej.org/<u>303-78 (по состоянию</u> на 24 июля 2014 года).

⁵⁹ См. http://www.nigdywiecej.org/images/czytelnia/ang/Respect_Diversity_Project_Report.pdf (по состоянию_на 24 июля 2014 года).

⁶⁰ См._http://www.nigdywiecej.org/media/pdf/HATEFUL_-_Eastern_Europe_Monitoring%20Report.pdf (по состоянию_на 24 июля 2014 года).

⁶¹ См._http://licra.org/fr/commission/lutte-contre-racisme-dans-sport-licra-s% E2% 80% 99 associe-aux-semaines-fare (на французском языке по состоянию_на 21 июля 2014 года).

⁶² См. http://www.farenet.org/news/french-professional-clubs-highlight-anti-racist-mobile-app/ (по состоянию на 21 июля 2014 года).

⁶³ http://licra.org/fr/nos-campagnes (на французском языке по состоянию на 21 июля 2014 года).

IV. Выводы и рекомендации

- 60. Специальный докладчик приветствует многочисленные инициативы, осуществляемые международными и региональными организациями и спортивными федерациями, национальными спортивными федерациями, правительствами и гражданским обществом с целью предотвращения расизма, расовой ненависти, ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости в спорте и борьбы с ними. Несмотря на успехи, достигнутые в рамках инициатив, осуществляемых на нескольких уровнях, расизм в спорте оказался живучей и сложной проблемой с различными проявлениями. Расизм и дискриминация в спорте выходят за рамки высказываний и включают дискриминацию в доступе к спорту расовых и этнических групп. В связи с этим Специальный докладчик рекомендует всем заинтересованным сторонам продолжить оказывать поддержку уже существующим инициативам, создавая при этом условия, способствующие дискуссиям по проблеме расизма и нетерпимости, а также продолжить кампании по повышению уровня информированности о существующих формах дискриминации. Важно, чтобы все заинтересованные стороны объединили свои усилия в расширении этих позитивных инициатив, с тем чтобы противодействовать пагубным последствиям расизма и дискриминации в спорте.
- 61. Специальный докладчик напоминает об общей рекомендации № 35 Комитета по ликвидации расовой дискриминации, в которой подчеркивается роль преподавания, воспитания, культуры и информации в содействии межэтническому взаимопониманию и терпимости, о которых говорится в статье 7 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (CERD/C/GC/35 и Corr.1, пункт 30). В связи с этим Специальный докладчик обращается к своему докладу о роли образования в предотвращении расизма (A/HRC/23/56) и еще раз заявляет, что образование является эффективным противоядием в борьбе с глубоко укоренившимся расизмом и дискриминацией, включая их проявления в спорте. Специальный докладчик также ссылается на резолюцию Генеральной Ассамблеи, в которой признается потенциал спорта как универсального языка, способствующего пониманию ценностей разнообразия, терпимости и справедливости и средства борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости; содержится призыв к государствам использовать уникальный просветительский потенциал спорта в борьбе с проявлениями расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.
- 62. Специальный докладчик выражает обеспокоенность в связи с тем, что национальное законодательство и нормативные акты в некоторых государствах не предусматривают наказание за пропаганду расизма и дискриминации во время спортивных мероприятий. Специальный докладчик призывает все государства включить в их внутреннее законодательство нормы и стандарты международного и регионального уровней, с тем чтобы надлежащим образом и эффективно укрепить их внутренние системы для предотвращения расизма и дискриминации в спорте и борьбы с ними.

14-59616 X 23/24

- 63. Экономические преимущества футбола по сравнению с другими видами спорта в определенных частях мира, в частности в Европе, а также широкое освещение футбола в средствах массовой информации сделали этот вид спорта центром внимания в дискуссиях о расизме и дискриминации в спорте; поэтому многие нормативные акты и политика, которые обсуждались в настоящем докладе, были инициированы футбольными федерациями. В связи с этим Специальный докладчик выражает обеспокоенность по поводу того, что меры по предотвращению расизма, расовой ненависти, ксенофобии и других форм дискриминации не приняты в той же мере в других видах спорта. Успешная практика и политика распространяются на все виды спорта, как индивидуальные, так и командные, в том числе те, которые не приносят таких же больших экономических выгод и не освещаются так же широко в средствах массовой информации. Специальный докладчик также обеспокоен тем, что в правилах многих спортивных федераций осуждается расовая и религиозная дискриминация, но не предусмотрены масштабные дисциплинарные санкции и меры по их обеспечению, с тем чтобы предотвратить расизм и связанную с ним нетерпимость в их деятельности и наказывать за них. Международным, региональным и национальным спортивным федерациям рекомендуется пересмотреть и расширить их практику по борьбе с расизмом и дискриминацией, особенно в области воспитания спортсменов и просвещения болельшиков.
- 64. Специальный докладчик также считает, что политика и инициативы в области борьбы с расизмом и дискриминацией будут более действенными, если их сочетать с получением достоверных данных о таких инцидентах, месте, где они произошли, и в чем они выражались. Поэтому он призывает государства ввести надежную и доступную систему мониторинга для регистрации инцидентов, связанных расизмом, гомофобией, женофобией и другими видами дискриминации в спорте.
- 65. Кроме того, Специальный докладчик напоминает государствам о предыдущих рекомендациях, вынесенных бывшими мандатариями, и, в частности тех, в которых говорится о необходимости проявлять более твердую приверженность борьбе с расизмом в спорте; принять превентивные воспитательные и информационно-пропагандистские меры; и осудить лиц, виновных в расистских инцидентах, действуя в сотрудничестве с национальным, региональными и международными спортивными организациями.
- 66. И наконец, с учетом того, что расизм и его проявления в спорте сохраняются, международные и региональные организации, а также международные, региональные и национальные спортивные учреждения должны продолжать поддерживать сотрудничество. Специальный докладчик считает, что спортивные учреждения и ассоциации должны руководствоваться некоторыми позитивными инициативами, о которых говорилось в докладе, и использовать примеры надлежащей практики при разработке собственных правил или планов действий в борьбе с расизмом и другими формами дискриминации в своих видах спорта.